

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

TÁRSADALMI HETILAP

Főszerkesztő: Molnár Sándor

ELŐFIZETÉSI ÁR:		SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV:	
1 hóra	15 lei	Petroşeni.	
12 hóra	30 "	Megjelenik hetenként	
24 hóra	80 "	Egyes szám ára 4 lei	
36 hóra	150 "		

Bankoknak, intézményeknek részvételével társaságoknak és kasszáknak évenként 500 lei.

Jogok föltámadása

A husvét legendája, amely a mondhatatlan sok sötét jelvényét az örök életbe üdvözítő plódot hiszimbolomává fenyesítette, bekopogtat minden szívbe, öröme cirogatta a fajtámat, reménye varázsolja a gondot és az élvességes jövő ígértnek balzsámát hullatja szenvedésre. Feltámadott a keresztire feszített igazság és a halhatatlanság trónusára melyekről az eltemetett Szeretet. Véget ért nagyépítései borzalmi, a megkondult harcok zenéjében a test történetek zárait lőtorok lélek himnusza szárnyal a végtelenségbe. Az ut karácsonytól husvétig az ember tragédiájának grafikonja. Aki a vakok látóva teszi és Jaurusányát feltámasztja halottaitól, a fizeusok hatalomföltő haragját vonja magára és a bátor megmozdulás virágvasárnapj lenyete a Kálvárián omlik össze. Vérben és könnyben ujjadnak meg a husvétot fakasztó enyák és a messiási ábránd a fejlődés realis nyozójává válik, amikor az önfeloldozás szent ázat oltja az emberiséget megváltó cselekedet hősibe.

Husvét evangéliumi poézisa az a legfőbb történelmi igazságot öröklőte hogy az emberi jogokért folytatott küzdelem nem bukhat. Az ünnepi áhítat megzúdult hangulatában a kisebbségi sorsa szakadt manyarság visszaállant megpróbáltatásainak stációi, amelyeken tíz év alatt keresztülment azzal a renetlen hittel, hogy az ő nagyhíetének is husvétien kell feloldódnia.

A nacionalismus a kisebbségek nyelvi és kulturális ököltüzéseit az államellenesség indoktuma alá helyezi. De akarunk-e más, mint ami minden embert megillet, hogy az nyánktól tanult nyelvet szabadon használassunk és az őseinktől örökölt kultúrát zavaralanul továbbfejlesszük? Ha az a törekvés faji többség által alkotott állam nemzeti szerténításának csorbítása volna, akkor mint program sen lehetne megörni, ha pedig a program approbálva van, hogy megvalósítása nem elszárhozának. A nyelvi és kulturális szabadság, a politikai és gazdasági jogegyenlőség nagyra a törekvés azokból a mélyeségeiből fakad, amelyekből Krisztus vallása felbuzgot a gyöngök vigasztalására.

A róm. kath. egyháztanács ülése

A helybeli róm. kath. egyháztanács Roska Jenő esperes elnökölete alatt az elmúlt héten ülést tartott a mely általammal az egyházakozig különböző ügyek kerültek megvitatásra. Első pont az egyházakozig egyházi évi zárszámadásának bemutatása volt, melynek felülvizsgálására egy bizottságot küldtek ki, a mely a közgyűlésnek fog referálni az elszámolásról. Targyalva alá került Culeger tanári emlékeztető ügye is. Tudvaleg a legutolsó mulatság az egyik darabban valódelni olyan kizárólag történet a melyet a helyi zsidóság székének talált magára nézve és a melyet annakidején lapunkban is közlortunk a Culeger tanító e miatt beadta a lemondását. Az egyháztanács nem látta indokolt-nak Culeger kérsének teljesítését, de leszögezte, hogy ha Culeger jobbj védelmi állást talál magának, ugy nem áll ügybe elváltozásának.

A napirend fontosabb pontja volt még Roska Jenő esperesnek a bejelentése a Keleti Újság-nak arra a cikkére a melyben Molnár egyháztanácsot, lapunk szerkesztőjét, mint egyház tanácsot i gyezik az Keleti Újság kompromitálni és valótlanságot állít evel kapcsolatban.

Jellemző a Keleti Újság mentalitására és, hogy mennyire tisztel egy derék katolikus esperest, hogy a Molnár ügyben beküldött helyrejelzést nyilatkozatot lesem közölje. Az egyháztanács mindenesetre megállapította, hogy a Keleti Újságban Molnárrol megjelent cikk nem fedi a valóságot.

Más kisebb nagyobb ügy tárgyalása után a tanács elhatározta, hogy az idei egyházközgyűlést júniusban tartják meg.

Élni kell annak, ki asszony csókját issza

Számon kérd az életet? Kital! Ki felel, Elmulat évideit, a melyet keresel, fűben virágban, napnak sugarában? Hol vesztetted el? Tudod a pillanatot, melyben elhullottak szivedről a napok, hideg ósban, tavaszban, meleg nyárban? Vagy tén nem ötél és csak egy virág libegett itt az uccán, mint a dalibab a pusztá messzegebe s az évek szelek szárnyán rohantak napkeletre, rossz napoktól, rossz szívetűektől, messze, messze és sötétségbe hullt lelt, ének?

Számon kérd, hogy valaha gyermek voltál? Hogy imadkoztál kezdébe csótos szoliat s szivedbe lelkedbe Isten jósgát? Miért? Miért? Hisz oly szép az émek, mely abba a korbis visszavezt meg s reát hajol anyának teste virágá.

Számon kérd, hogy futottál a réten? Pirospipascos himes szép mezőkben? Arcodnak pajkos gyermekpirosságát, visszakérde? Futó mosoly, látsz napokat? A tornácot, hol szívből nevetelt nagycsót, számon kérd anyád nádfételes házát?

Régen volt az mikor fiád volt ott a sző, a fekete éneke, galambó a turbékoló és minden a mit az évek betemetek. Neked számon. Hagyd ott a muliban messze, ugy ismeri hus szívedre egy te, akik meg élnék s így meg emlégetnek.

Es kit okolnál, ha felelne is érte? Mehelet utána fel egész az égbe s hiába lenne jó szíved zaklatott. Ugy járni mint ismeretlen vándor, őt az utakon messze buldúciót s hiába veri a sötét alakot.

Mondod: a szíved fáj, sir a telked bele, ha elébed zizeen az emlékek levele, s rohami szerelmé vissza az időkbe? Merre indulnál el? Melyik után mennél? Hogy hamarabb érjél ahhoz, ki szívedre Van e a ki el még harminc esztendőre?

Te sem érti a kartad, Ő sem érti a kartad. En sem ezt a kartad, senki sem a kartad. Más volt az én célom, más volt az én tervem. Nézem az arcomat, nem ismerem magam. Hallgatom hangjamat, ez nem az én szavam. De messze kergettek az időkől engem.

Vigasztalón mondom szívmemnek, nagunak. Ne busulj a napok úgy is elrejanak s elvisszik a színed arcom melegének, a melyet valaha virágot neveltél, jó meke sziveddel lányokat szerettél, régi, régi ének.

Hagyd ottan a mulitnak édes melegében. Tápláló anyját nevelő nedvében, kék kényele alatt jó édes anyának. Hogy remegő szíved, virág mezőben legyen hova bujni majd naplemében, messzi elbujdosott szerető fiának.

Hagyd ott szívmet a mult úgy is kísér. Sini keserégen ma semmi sem ér. Buzdító inkább az asszonyod ölebe. Férzed puha keblét? Tűzzes szép arcjait? Hímsd tele csókoddal aranyos szép szájad. Hajsd le a fejedet jó puha ölebe.

S gondold, hogy tó vízen ring a gondolatok. És a partól néztek királyiök királyok s iryígy az édes szerelmi tüzénél. E dus bódósággaló minnek nézelni vissza? Élni kell annak, ki asszony csókját issza. Miért számon kérdni kis gyermekét állmat?

Molnár Sándor

FIBRA

Husvétí vásár
Garantált jó minőségű és jutányos árban férfi ruhák, felöltők, trenchcotok gyermekruhák legujabb Pesti női modellek állandóan kaphatók a FIBRA r. t. ruhagyár Petroşeni lerakatában

FIBRA

Kisfaludy Károly 100-ik évfordulójára.

1830 november 21-én halt meg Kisfaludy Károly, Pesten, ugyanabban a házban, melyben huszonöt évvel később Vörösmarty honyt el. Kisfaludy Károly, bár kétségkívül korán halt meg és nem fejezhette be az egész munkát, melyre hivatva volt, élete végén élvezhette azt a dicsőséget és hírnevet, amelyet száz év előtti irodalmi életünk nyujtatott.

Balcsillagzat alatt született, mert világrajött anyjának halálát okozta s valószínűleg, miatta atyja sohasé volt jóindulattal iránta. Ifjúsgája viharos és hányatott volt, nem tudott megállapodásra jutni; festőművész akarta magát ki képezni, amiből mindössze annyit hasznra volt, hogy utóbb ő maga készítethet metszeteket Almanach-jához; katonáskodott a 'Napoleon háboris korszakában, hadifogságba is került, aminek azt köszönhetette, hogy világlátottsága, széleskörű műveltsége őt bizonyos tekintetben társai fölé emelte.

Mikor végre 1817-ben, tehát 29 éves korá-

Gallért 20% árleszállítással mos a „CRISTAL” Kolozsvári gőzmosógár „Kristály”

Képvisei Gárdos Adolf Petroşeni „Parisien” uri és divatárutíztelő.

Képviselek keresztetnek: Déva, Hátszeg, Lugos, Karánsebes és Brád részére

ban Pesten megtelepedik, helyzete soká oly bizonytalan, hogy már-már a zülles veszélye fenyegeti, mikor *A Tárók Magyarországnak* című történet drámájának váratlan nagy színpadi sikere egyszerre ismertté teszi.

A vezéri szerepre gondviselészerű egyéni tulajdonai is képesítették őr érdemei és népszerűsége mellett. Nagy termetű, szép férfi volt, valóságos hős, kibi csak úgy áradt a színpad közlő szellem s aki azt tartotta, hogy „a jó kedv legzebb virága a komor életnek”. Mindenki szívesen hajolt meg tekintélye s egyéniségének vonzójait előtt. Főképp a fiatalok csoportosultak körülte: a vele egyvási Helmezyán kívül az Aurora-kör tagjai: Vörösmarty, Bajza, Toldy mind sokkal fiatalabbak voltak nála: brezték, hogy ő az irodalom jövőjének zászlait lobogtatta; hisz ő és társai „az oppositio és a reform zászlait tűzték ki, amiről minden ifjú írónak vele kell tartania”.

Mikor Kisfaludy meghalt, nagy munka és nagy tervek közepette, a harmincas-egyes évek Magyarországnak kepe már kialakulóban volt körülötte. Mindenki érezte a veszteséget, s halálát úgy gyászolta meg a nemzet, mint addig még egyetlen íróit sem.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt vasárnap délután helyezett örök nyugalomra petroseni város egyik legregibb lakosát Kohn Lázár né azsony. A széles körökben ismert és becsült matronát aranylag korán ragadta el a halál. Az utóbbi időben gyengélkedett ugyan, de tragikuságra nem gondolt senkinek. Halála előtt estén még jókedvűen beszélgetett, övével és pár órával később összeszorult jó sive és meghalt. Kohn Lázár né 67 éves volt és ez évben készült megünnepelni aranylakodalmát is. Ellátásait gyermekei és nagykiterjedt rokonsága gyászolják. Az elhunytban Simon Vilmos, a Posti Hírlap kitűnő szerkesztője és a magyarországi újságíró kar tekintélye, az édes anyát gyászolja. A gyászborul családunk ezuton is színtie résztvétünk küldjük.

Jegyzetek

Hát tanácsosi hely illeti meg a liberálispartó közési tanácsban a legutóbb tartott városi tanácsválasztást a liberálispart megjelölés, mivel a mandátumelosztás nem a leaddott szavazatok után a liberálispart nem hat, hanem hát tanácsosi állás illeti meg és a liberálisválasztók a miatt felelősséget éltek a megvált prefektushoz, aki azonban első fokon a felbebezt visszautasította. Most a part a kolozsvári táblához fordult, hogy a mandátumokat igazságon ossza el és Ratu bankigazgató helyett Muntean Teodort ismerje el hetedik tanácsosnak. Érdekes megemlíteni, hogy a jelenlegi városi tanácsban a petroseni iparosságot senkinek képviseli, mivel Veres Bélák az iparosságot célzó, illetve képviselő jelöltet csak a lista végére tették, arra gondolva, hogy az ügy sem kerül be a tanácsba és nekik az iparosság nem is számít semmit sem. *Muntean Teodor esetleges bekerülésével a petroseni iparosság igaz képviselője fogja az iparosságot képviselni.*

Értesítés.

Tízteleletl értesitem a zsilvölgyi közönséget, hogy a Szurduki Gambrinus éttermet a husvét ünnepekre megnyitom és minden ügykezetem azon lesz, hogy a mélytisztelt kiránduló közönséget, teljes egészében kielégítem. Vendéglobban állandóan friss italok, lesznek. Kitiño bor és sör áll a nagyérdemű közönség rendelkezésére. Ezkenkívül elsőrangú hideg és meleg ételek kaphatók különösen árban.

Szíves pártfogást kér tisztelettel.

A bérlo.

Az egyes lapokban megjelent hírek **Gvauzam Károlyt** mint petroseni katolikus papot említik meg, mint kath., kisebbségi jogszertint említést. Ezt a tévedést helyre kell igazítani, mert Gvauzam Károly katolikus ugyan, de nem pap, hanem nagyon derek és nagyon tisztességes kereskedő ember.

A **déval adofellebebezt bizottság diktatúrája** Jeger Ferenc petroseni borbélymesternek az elmúlt héten volt az adofellebebezt déván. Jégert annak rendje és módja szerint beidézték s ott, hogy a jelenlegi nyomorult helyzetben

segítsenek rajta, az adóalapját nyolcvan eze leíró száznegyzeverzeire emelték fel. Jégert hivatkolni akart a rossz gazdasági helyzetre és esetlenül akarta a krisztit a melyben a zsilvölgye ben ma mindenki él, de az állam őr, akiknek kötelességük volna képviselni a lakosság érdekeit is, nem is állak azóba Jégert né, „am nem” végszavát elutasították. Jégertnek az adofellebezt tárgyalások. Az üzletmenet viszont százszázalekkel rosszabb mint eddig volt.

Droblits ur, aki résztvett az ablakbetöresztés ténfűtésben, addig sirt, addig könyörtört az ünnepeknek amig visszafogadták. Droblits ur megígérte, hogy jó fiú lesz, **habár** addig sem **héro senki**, hogy **leltűsmeretű adja el**. Am gazda, aki Droblits urt fizeti elvárhatja, hogy Droblits ur gavallér legyen vele szemben. Min denesetre maje meglátjuk, hogy milyen fiú lesz.

Pástör Lajos lemondott a róm. kath. egyháztanácsosi tisztségéről. Az okoka most nem akarjuk kitergetni, de megkell állapítani hogy okai a lemondásnak nem **Pástör** az oka. Ö éve óta az egész családjaival tárad hatatlanul munkálkodott a kath. egyházköszeg érdekében, annak előmenetelét segítte és min denütt ott volt, ahol a kiselbábsítovsz alozota tot követelt s most ezért a munkálkodásért legabbb köszönetet érdemelne az egyház részéről, a melynek kebelében, a többi egyházián csosokkal karöltve viselte annyira a szíven a katolikus egyház érdekeit, mint bárki más, aki a katolikus hitet harcol és dolgozik.

Az „Aronomul” — „Gazdák” Ált. Bizt. R.-T. új elhelyezkedése a Közgazdaság piacon

Legilletékesebb forrásból nyert értesítésünk alapján közöljük, hogy az „Aronomul” — „Gazdák” Ált. Bizt. R.-T. a Bányai Bankgyestillel szoros összeköttetésbe lépett.

Ugyancsak ez alkalommal adunk hírt arról is, hogy az „Aronomul” — „Gazdák” nál az európai viszonylatban is nagy és elsőrangúnak elismert két biztosító társaság u. m. a bécsi Duna és Magdeburg majoritátiós részvény érdekeltséget szerzek.

Ezen mindenkörülmények között előnyös érdekeltség lehet az „Aronomul” — „Gazdák” részére, hogy ez az eddig is renumirt mérték megnövekedett kitépelt a karteblből és bármily irányban körlátlan összeg erejéig valálhat lockarátokat, mint ténykedésért a Duna és Magdeburg iri minden tekintetben vállalkaj a a felelősséget, ami természetesen is a két intézetnek a „Gazdákál” szemben fennálló részvény érdekeltségek alapján.

Az „Aronomul” — „Gazdák” iránt eddig is általánosságban megnyilatkozott bizalomnak egy újabb bizonyága, hogy a Gyáriparosok Orsz Szöv.-nek mediási csoportja tagjai biztosítására szerződést kötött az „Aronomul” — „Gazdák”-kal, melynek következményeként Erdély legtekintélyesebb iparvállalatainak jelentékeny része már eddig is a „Gazdákál” adta fel biztosítását.

A biztosító felek minden esetre örömmel látják, hogy a gyúriknél szorító karteall mellett az egész gazdaság kifeléjele alapján van egy tekintélyes biztosító intézet, hova biztosításukat nyugodtan feladhaják.

— A **vér felelrisztése** céljából ajánlatos néhány napon át koránreggel egy pohár természetes „**Ferenc József**” keserűvizet inni. Az egész világ rendelik az orvosok a valódi **Ferenc József** víz használatát, mert ez szabályozza a bélmozgást, erősíti a gyomrot, invia a vér, megravtaltja az idegeket és ezáltal új életet teremt. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Husvét legszebb ajándéka

Puha, színtartó a valódi selyem minden tulajdonságával rendelkezik és

OLCSÓ

Csak „IVETTE-Travis” szegélynyomással valódi Kapható: WEIZNER divatruházában PETROŞENI

Figyelem.

Tekintettel a közeledő husvétli szezonra a műhelyembe készülő összes ruhák készítés díját

20 százalékkal leszállítottam

Kérem a mélytisztelt hölgyközönség szíves támogatását.

Tízteleletl:
Schneider Mihály női szabó
Petroseni

Elkerüli a csunya kipállást, ha a kis babát Höfer krémmel ápolja.

Az új városatyák gallériája

Dr. R. Mocu. Egyetlen ember, aki eddig eggyöbött tett városunknak fejlődéséért. Szervező kliv ereje nagymértékben előnyére lesz mindig ennek a városnak.

Dr. Schaffer. A petrozsényi zsidóságnak egyik legképzettebb vezetője, aki mindig, minden ársadalmi akcióban első és áldozatkészsége, odaadó munkássága az egész zsilvölgyében közismert.

Braha mérnök. Együtt dolgozik a föld mélyében a munkásokkal. Közseretetek örvend és szakképzettsége hasznára lesz a város fejlődésének.

Melencsuk mérnök ugyanaz a véleményünk. Kulturált, koncilians magatartása mindig közkedvelt volt a munkások előtt.

Dr. Mucsi József. A petroseni magyarság egyik legkitűnőbb vezetője, aki sohasem tévesztette el szemel elől a magyarság érdekeit. Törvényismerete és a közügyekben való jártassága elsőrangú. A magyar kisebbség sokat nyert vele, hogy bekerült a város parlamentjébe.

Pásztor Lajos. Politikával nem foglalkozik és csak a város közügye érdeklik minen alkalommal. A katolikus magyarság érdekében kifejtett munkálkodása mindenki előtt ismeretes.

Nicu Ioan. volt tanár és liberális lapszerkesztő. Már éve lett nacionalista.

Dr. Brigner. Csendes munkása a közéletnek. Nem demagóg.

Garbován. Títár. Egy időben a lupeni munkások elkergették.

Bajia. Egyik alapítója a zsilvölgyi nemzeti pártnak. Mindig nacionalista volt.

Kovács Lajos. Kár volt, hogy belesodródott a napipolitikába. Értékességét kamatozhatta volna az egyházközösségben is.

Veres Béla. Hajlongásairól, hunyázkodásairól és paphoz nem illő ellenségeskedéseiről közismert. Évek óta városi tanácsos. Ha átnézzük a városi jegyzőkönyveket alig lehet benne szavait megtalálni.

Módy Kereskedő. Ügyes kereskedő. Tanácsosi munkálkodását nem ismerjük.

Szorha Joan. Ugy hallottuk, hogy derek munkás és szorgalmas.

Dr. Halmos. A legutolsó gyűlésen hallottuk a szavát. Arról beszelt hogy ő kegyessége nem költött kartelt az „oligarhiáa”-ra. Talán megfordítva Dr. Ur?

Ratiu bankigazgató. A liberálist, megfelelőbbé a mandátumok elosztását és kérte, hogy Ratiu helyett Muntean Teodort küldjék a városi tanácsba.

Van ezenkívül egy földmives is aki szakmáját képviseli.

Roska Jenő kath. esperes jogszertint tanácsos. Vezetője az itteni katolikus egyházközösségnek. Diszelnöke a magyarpártiak. Bizonyára nem pártszempontokat fog majd képviselni, hanem a katolikus egyházközösséget. Szerintünk leghelyesebb lenne ténny, ha csak az egyházközösségnek élne.



PALMA KAUCSUK SÁRKOK

Grauzam Károly szintén a katolikus egyházközösséget képviseli.

Duma Joan, görög keleti esperes az államvallást képviseli, de széleskörű tudása és fanatikusága bizonyos ügyekben, hasznos és szükséges.

Mikléa gör. kath. lelkész bizonyára csak hasznára lesz a köznek is.

Bíber Jenő jogszertint tanácsosa a petroseni kereskedőknek. Mivel erről eddig kevesen tud-

tak, így értesítjük a kereskedőket, hogy a városi ügyekben Bíber Jenőhöz forduljanak ügyes bájos dolgaikban.

Jogszertint tanácsosok még Nemes kisasszony és Dávid iskolai felügyelő is.

Stancu Joan. Volt kommunista és csak akkor lett szododem, mikor mar felelni kellett az elveiről. A kommunisták előtt áru. Munkálkodását csak annyiban ösmerjük, hogy azokat akikkel ma egy pártban van 1922 ben mindennek nevezték, csak nem tisztességeseknek. Váltakoznak az idők.

(Argus).

Hasznos szórakozás !!

Nemes szórakozás !!

Szép szórakozás!

a fényképezés.

Az összes gépeket és fotó-cikkeket legelőnyösebben szerezheti be:

Kováts P. Fiai

fényképészeti szaküzletében.

Cluj, Piața Unirii 8.

Arjegyzéket kívánatra díjtalanul küldünk !!

Minden gondos háziasszony

PYRAM

cipőpasztát használ

D-1 Tek.

Str.

Husvétra szövetet, garantált jó minőségűt jutá- nyos áron csak is I. B. VEISZ lupeni divatruházában vehet.

Értesítés

Régi bebizonyosodott dolog, hogy a legolcsóbb és legjobb cipőket csak

Deuts Cipőüzletében

vásárolhat. Nagy husvét vásár. Gazdag raktár férfi, női és gyermek cipőkben. Gyermekcipők már

125, 295 és 245 leért kaphatók, valamint gyermekluxuscipők nagy raktára.

Elegáns legújabb divatu női cipők 295 és 395 lei. Női lábak, drapp és luxuscipők 595 Leiért.

Garantált gyártmány.

Férfi lábak és finom cipők 550 leiért, 650 leiig.

Egy vásárlás meggyőző mindenkit arról, hogy jó és kitűnő árut kap. Husvétí cipőüzletéget

szerezze be míg a készlet tart.

Deuts József Cipőüzletében

Petroșeni, Piac tér.

Publicațiune de vânzare

Subsemnata Direcțiune a Minelor Petroșani Soc. „PETROȘANI” grupul Vulcan, facem cunoscut prin această că în ziua de 26 Aprilie (Sâmbătă) ora 8,30 a. m., se vinde prin licitație la sediul Direcțiunei (comuna Vulcan, Jud. Hunedoara, la Grajdul Societății următoarele obiecte:

Trăsuri cu și fără acoperis, șanii de lux și povoaară, căruțe de povoaară normale și platforme, hamuri de povoaară și de mină, pături și cojoace, șei, lanțuri și de unelte de grajd.

Câte o mașină de tăiat sfeclă, moară de vânturat, batuză pentru porumb, tăietoare pentru fân.

Diferite unelte de curelărie, de rolărie și de fierărie.

Prin urmare aceia cari vor voi a concura la licitația acestor obiecte să se prezinte la locul indicat în ziua și ora fixată.

Obiectele scoase în licitație se pot vedea în orice zi de lucru dela ora 7 — 12 și dela 14 — 16 la grajdul nostru.

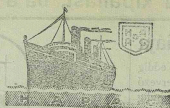
DIRECȚIUNEA MINELOR, GRUPUL VULCAN.

„Az Erdélyi Élet” a legrégibb, legőnzetlenebb, legbátrabb — legkedveltebb hetilapja — iparosnak, kereskedőnek, munkásnak, művésznek. Aki olvassa az Erdélyi Életet, elősegíti azt az újságot, amely az új hazába szorult kisebbség jogairól harcol. Olvassa és terjesztse az Erdélyi Életet. Románia minden városában lehetünk megkaphatja az Erdélyi Élet legújabb számát.

Rager Juliu csemegeüzletében

állandóan kaphatók mindenféle felvágottak, cukorkák, husvéti cukorkatőjások ajándéknak igen alkalmas. Izenkívül sonka és mindenféle csemege raktár rendkívüli jutányos áron.

Petroșeni Bul. Regele Ferdinand



A legnagyobb német hajózási társaság, melynek 180 saját hajót kizárólag HAMBURG-ból indulnak az egész világba

a Hamburg-America-Linie

kitűnő és legjobban szervezett szolgálattal

KANADÁBA

(Montre és Winnipeg)

Északamerikába Középamerikába Cuba-Mexico-ba Délamerikába

és a többi földrészbe.

Felvilágosítások és ismeretők díjmentesen kaphatók:

Hamburg-Amerika Linie S. A. R.

Lazarovits L. H. vezérigazgató

Timișoara Str. Mureș 2.

Cluj, str. Regele Ferdinand 69.

Timișoara, str. Mureș 2.

București, Calea Griviței 183.

Uzina Electrică soc. peact

Petroșeni — Anyagraktára :

fart mindennemű magas és alacsony feszültségű áramot, villamos energiát, csatlakozókat, csatlakozókészleteket, csatlakozókészletek és legújabbak az áram

valamint Standard, Philips és

Nora Radiókban, és Rádió al-

katrékban nagy raktára min-

den gényűt kiegészíti. A Rádió

osztály Petroșeni Bul. Regele

Ferdinand Marek házában van.

A világirodalom legszebb könyvei érkeztek román és magyar nyelven a legújabb újdonságok

Szabó István

petroșeni és lupeni könyvkereskedésében

Tekintse meg a könyveket a kirakattal.

Több millió darabból

állító zeneműraktárunkból bármilyen zeneművel gyorsan és pontosan kézhez kaphat bárki, aki azt egy levelezőlapon megrendeli tőlünk. Moravetz zeneműkereskedés, Timișoara. Jegyzék ingyen.

UJ

KEDVEZMÉNY

vendégeinknek

Ezen lap elkészítésének megelégedésére nyújtott

20%

kedvezményt szobaárainkba

20%

kedvezményt olcsó éttermi árakba (mennyit kivéve) módosítunk van az ÚJSAO kiadói-válalával létezőt megállapodás alapján kiadónak

MAGYAR KIR. OPERAHÁZ NEMZETI SZÍNHÁZ KAWARA SZÍNHÁZ

előadásai az ország minden részére, leggyakrabban a nagy kereskedelmi központokba, ahol a színházi rendezések költsége napról-napra növekszik.

Park Szálloda

BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar dékdeli oldalán. (Nincs kiskioskoltsg.)

„Agronomul-Gazdak”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alapítók és biztosság alap 600.000.000 — Lelei felül

Érdeklőzőkben a DUNA bes és a MAGDEBURGI biztosító társaságokkal valamint a Chrissoveloni Bankkal.

Vállal legelőnyösebben tűz, élet, gép, állat, betörés, baleset, szavatosság, áru, autó, szállítvány stb. biztosításokat kartellenkivétel legelőnyösebb díjakkal mellett

Ezenkívül köt olcsó díjakkal mellett rendkívüli előnyös alapon munkás biztosításokat az egész zsilvógyében.

Zsilvógyi képvislet Petroșeni.

Str. P. Nic. (volt Mátyás ucca) 2.